

OBJEDNÁVKA č.

23/600/05060

Ze dne: 12. 10. 2023

Odběratel:

ČR Generální ředitelství cel

Generální ředitelství cel

Budějovická 7

140 00 Praha

Banka:

Č. účtu:

IČO: 71214011

Dodavatel:

Channel Crossings s.r.o.

Thámová 681/32

186 00 Praha

Banka:

Č. účtu:

IČO: 27129390

Místo dodání:

GŘC, Budějovická 7, Praha 4

Termín dodání:

Překladačské služby, 27.10.2023

Předmět objednávky: Nesoudní překlad z CZ do RO a soudní revize z EN do CZ.

Dle uzavřené smlouvy o poskytování překladačských služeb s Channel Crossings s.r.o. č. 19/600/0431, Záznam - Z č. 2360000530.

Uvedená cena v tabulce je pouze orientační a vztahuje se k odhadovanému počtu NS přeloženého textu. Konečná částka za objednané překlady bude stanovena na základě skutečného počtu NS přeloženého textu.

Položky objednávky	MJ	Cena/MJ	Množství	Částka v CZK s DPH	Částka v CZK bez DPH
Nesoudní překlad z CZ do RO dle č.j.: 29604-3/2023, cena za NS: 570,- Kč	N	570,00	3,00	2 069,10	1 710,00
Soudní revize z EN do CZ dle č.j.: 25315-4/2023, cena za NS: 250,- Kč	N	250,00	3,00	907,50	750,00

Celkem:

2 976,60

„Při vystavování obchodních listin (faktury, paragony), prosím, uvádějte údaje plynoucí z ustanovení § 435 Zákona 89/2012 Sb. – občanský zákoník. V opačném případě budou obchodní listiny vráceny k doplnění údajů.“

Žádáme, abyste při vystavení faktury uvedli i číslo objednávky. Prosím o dodržení 30ti denní splatnosti.

Děkujeme

Žádáme o zaslání akceptace objednávky zveřejňované dle zák. č. 340/2015 Sb. (kopie objednávky s razítkem, podpisem a datem akceptace - týká se objednávek nad 50 tis. Kč bez DPH!). Děkujeme

Akceptaci zašlete na adresu:

Poznámka:

Objednávku schválil
příkazce operace:

[Redacted]
13.10.2023 [Redacted]

13.10.2023

Datum

Podpis

Akceptace:

13.10.2023

Datum

Podpis

Channel Crossings s.r.o.
Trámová 681/32
Praha 8
129390
129390
hc.cz

Objednávku vystavil: 12. 10. 2023

[Redacted]

tel.:

Objednávku vyřizuje: 13.10.2023

[Redacted]

tel.: